

令和 年 月 日

空欄が無いですか

学校番号

受入大学

自動入力 Unnecessary to input	シート3の 項番1	自動入力 Unnecessary to input
---------------------------	--------------	---------------------------

外国人研究者用

For Former International Student

様式2-1

Form 2-1

令和9年度 帰国外国人留学生短期研究制度 外国

学校番号、受入大学がエラーになっていませんか

Application Form for Follow-up Research Fellowship for Former International Students

1 氏名(パスポートと同一、同順であること) / Name (The same spelling as your passport) 申請後は変更不可 (Can not be changed after submission)			
RYU GAKU			
2 国籍 / Nationality	3 E-mail	4 性別 / Sex	
5 所属機関の種類 / Type of affiliation	6 設立主体 / Founding body of your affiliation		
7 所属機関 / Name of affiliation	8 職名 / Position		
9 本制度に採用された場合、所属団体からの渡日許可を取得できる / If you are selected as a recipient of this fellowship, will your affiliation allow you to travel to Japan?			
はい / Yes			
10 生年月日 / Date of Birth (yyyy/mm/dd)	11 年齢 / Age (2027年4月1日現在 / As of April 1, 2027)		
	自動入力 Unnecessary to input		
12 帰国年月 / Month Returned to Home Country (yyyy/mm)	13 帰国後年数 / Years since returning to Home Country		
	自動入力 Unnecessary to input		
14-1 帰国後1年以上経過しているか(連続して90日以上自国を離れた期間は除く) / Has it been more than one year since you returned to home country (excluding the period when you have left your home country for more than 90 consecutive days)?			
14-2 90日以上自国を離れた理由 / Reason for leaving your home country ※14-1が「いいえ/No」の場合のみ14-2を記入 / When you answer item 1			
「16開始予定年月日」から「17終了予定年月日」までの日数が60日～90日の範囲内ですか			
はい/Yes、または、いいえ/Noが選択されていますか。いいえ/Noの場合、理由が入力されていますか。			
研究期間/Period of Research ※60日以上90日以内/ 60-90 consecutive days			
15 開始予定年月日 / From (yyyy/mm/dd)	16 終了予定年月日 / To (yyyy/mm/dd)	17 滞在日数 / Total Days	
	~	計 自動入力 日	
(2027年7月1日から2028年3月20日までの60日以上90日以内) (60-90 days between July 1, 2027 and March 20, 2028)			
空路 / Air Route (後日変更不可 / Unmodifiable)			
18 外国人研究者が所属する機関の最寄り空港 / Airport closest to the institute to which the former international student belongs ※略称や愛称ではなく、正式名称で入力 / Fill in the form with an official name, NOT an abbreviation or nickname.		19 日本の受入れ大学の最寄空港 / Airport closest to the Japanese host university ※略称や愛称ではなく、正式名称で入力 / Fill in the form with an official name, NOT an abbreviation or nickname.	
Beijing Capital International Airport		Narita International Airport	

様式1の「外国人研究者氏名」欄に載っていて且つアルファベット大文字になっていますか

様式3の該当外国人研究者の国籍と一致していますか

「7. 所属機関」が大学以外の場合、「6. 設立主体」は公的機関になっていますか

空欄になっていませんか

「10 生年月日」の入力情報を元に自動計算します。満45歳以下の方が対象です。45歳以下ですか

1以上ですか

「16開始予定年月日」から「17終了予定年月日」までの日数が60日～90日の範囲内ですか

2027/7/1～2028/3/20の期間内ですか

「3 国籍」にある空港ですか

空港名は正式名称ですか。

(参考サイト)

・空港の3レターコード(IATA)一覧・検索
<https://www.airlineguide.jp/airport-codes/>・日本の空港と3レターコード一覧
<https://www.airlineguide.jp/airports/japan/>・IATA Airline and Airport Code Search
<https://www.iata.org/en/publications/directories/code-search/?airport.search=tokyo>

学校番号 自動入力	受入大学名 自動入力 Unnecessary to input	受入大学名(英語名称) 自動入力 Unnecessary to input	氏名(アルファベット)/ Name in Alphabet RYU GAKU
--------------	------------------------------------	--	---

シート2-1の
項番1

「21国」の項が
「日本」の場合、
空欄になって
いませんか

学歴(大学院以上)/ Educational Background (From Graduate School Level above)

20 期間(年/月) Period (Y/M~Y/M)	21 国/ Country	22 国名/ Country Name	23 大学名、研究所等名/ University, Research Institute,etc.	24 研究科、部署名等/ Graduate course, Department name,etc.	25 課程/ Course	26 取得学位/ Degree Acquired	27 留学時の身分/ 学習奨励費の 有無 Student Status / History of receipt of Monbukagakusho Honors Scholarship*
2003 / 9 ~ 2006 / 6	他国 Other Country	china	JASSO University	Faculty of Sciences	修士/Master	修士号/Master's degree	
2011 / 4 ~ 2013 / 3	日本JAPAN		Gakusei University	Graduate School of Sciences	研究生/Research Student	なし/None	私費(学習奨励費あり)/Privately- financed student with Monbukagakusho Honors Scholarship
2013 / 4 ~ 2016 / 3	日本JAPAN		Gakusei University	Graduate School of Sciences	博士/Doctor	博士号/Doctor's degree	私費(学習奨励費あり)/Privately- financed student with Monbukagakusho Honors Scholarship

* 文部科学省外国人留学生学習奨励費: 日本学生支援機構(JASSO)が実施する私費外国人留学生を対象とする奨学金

* Monbukagakusho Honors Scholarship for Privately-Financed International Students : A scholarship for privately financed international students implemented by the Japan Student Services Organization(JASSO) (https://www.jasso.go.jp/ryugaku/scholarship_j/shoreihi/index.html)

上表の学歴欄
の内容と矛盾が
無いですか。
1つ以上「日本」
が選択されてい
ますか

学位を取得した国 / Degree conferred at

28 修士号 Master's degree	日本以外/Others	29 博士号 Doctor's degree	日本/Japan	30 単位取得満期退学 Coursework completed without degree	該当なし/N/A
---------------------------	-------------	---------------------------	----------	--	----------

31 研究分野/ Research Field
32 研究課題/ Research Topic
33-1 研究の具体的な内容(日本語では700文字以上800文字以内)/ Outline of Research (At least 300 words but no more than 400 words in English)
33-2 滞在期間における交流計画(訪問機関、我が国の研究者を対象とする講演・討議、若手研究者との交流等)(日本語では100文字以上200文字以内) / Visits to Institutions Other than the Host University, Lectures and Discussions Aimed at Japanese Researchers, and Interchange with Young Researchers (At least 50 words but no more than 100 words in English)

記入されてい
ますか。
印刷した時に
文字が切れて
いませんか。

入力されていますか

受入大学用 *日本語でご記入ください。
For Host Japanese University

様式3
Form 3

令和9年度 帰国外国人留学生短期研究制度 外国人研究者推薦書

事務担当者	1-1 学校番号	1-2 学校名	2 担当部署名	3 事務担当者氏名	
	自動入力				
	〒	4 住所(都道府県から記入してください)			
受入研究者	連絡先	5 電話	6 E-mail	7 外為法確認	
	8 氏名	ふりがな	9 性別	10 生年月日(yyyy/mm/dd)	
	漢字	山田 太郎		自動入力	
	12 所属学部/研究科	13 職名			
	14 電話				15 E-mail
外国人研究者	16 外国人研究者との関係				
	17 氏名(アルファベット)				
	RYU GAKU		シート2-1の 項番1		
	19 国籍		20 性別		
	自動入力		自動入力		
	21 所属機関 ※和訳すること		22 職名 ※和訳すること		
	パンダ大学		準教授		
23 所属機関の種類		24 設立主体	25 所属団体からの渡日許可見込みがあるか		
自動入力		自動入力	はい/ Yes		
短期研究概要	26 受入れ研究科名 (〇〇研究科と入力)				
	研究期間 (2027年7月1日から2028年3月20日までの60日以上90日以内)				
	27	自動入力	～	28	
	29	計	自動入力	日	
	留学生交流事業の一環としての活動				
	30 受入れ大学以外の訪問機関数	31 機関名			
	項目	有無	目的、具体的な活動内容及び期待される効果(活動「有」の場合は必ず記入すること)		
	32 我が国の研究者等との討議・意見交換				
	33 我が国の研究者等への講演				
	34 若手研究者との教育的側面に配慮した交流				
	35 研究領域		36 研究分野 (例:国文学、国際法学、育種学、機器工学、呼吸器内科学等)		
	37 研究課題(日本語100文字以内)				
	38-1 短期研究制度によって期待される帰国留学生の出身国にもたらす影響(日本語200文字以内)				
	38-2 短期研究制度によって期待される研究の推進(国際共著論文等)(日本語200文字以内)				
	39 外国人研究者に対する日本留学を終了・帰国後から本事業申請時点までの指導状況(日本語200文字以内)				
40 短期研究の必要性(日本語200文字以内)					
41 研究計画の概要(日本語400文字以内)					

※様式3は日本語での記入が原則です。日本語以外の言語は必ず日本語に翻訳した記入になります。

空欄が無いですか

常勤の教員ですか。

様式2-1の8職名」を和訳されていますか

左記の30で1以上になっている場合、機関名が記述されていますか

活動がない場合も有無のプルダウンに「無」を必ず記入してください。

「有」の場合、記述されていますか

記入されていますか